

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 10. novembra 2011 –  
X proti Inspecteur van de Belastingdienst/Y  
in X BV proti Inspecteur van de Belastingdienst P**

**(Združeni zadevi C-319/10 in C-320/10)**

„Skupna carinska tarifa – Kombinirana nomenklatura – Tarifna razvrstitev – Piščančji kosi brez kosti, zamrznjeni in nasoljeni – Veljavnost in razlaga uredb (ES) št. 535/94, št. 1832/2002, št. 1871/2003, št. 2344/2003 in št. 1810/2004 – Dodatna opomba 7 k poglavju 2 kombinirane nomenklature – Sklep organa STO za reševanje sporov – Pravni učinki“

- 1. Mednarodni sporazumi – Svetovna trgovinska organizacija – Pristojnost Sodišča – Razlaga in presoja veljavnosti aktov institucij Unije glede na sporazume STO – Izključitev – Izjeme – Akt za zagotovitev izpolnitve posebne obveznosti, prevzete v okviru STO – Izrecno sklicevanje na natančne določbe navedenih sporazumov (Glej točko 35.)*
- 2. Mednarodni sporazumi – Sporazum o ustanovitvi Svetovne trgovinske organizacije – Sklep organa STO za reševanje sporov, s katerim je ugotovljeno nespoštovanje materialnih pravil navedenega sporazuma – Nemožnost sklicevati se na navedene sporazume ali navedeni sklep zaradi izpodbijanja zakonitosti akta Unije (Glej točki 36 in 37.)*
- 3. Skupna carinska tarifa – Tarifne številke – Pojasnjevalne opombe h kombinirani nomenklaturi – Dodatna opomba 7 k poglavju 2, ki se nanaša na tarifno številko 0210 – Meso in užiteni klavnični odpadki, ki so nasoljeni ali v slanici – Razlaga navedene opombe ob upoštevanju sklepa organa Svetovne trgovinske organizacije za reševanje sporov o razlagi pojma „nasoljen“ – Pogoji (Uredba Sveta št. 2658/87, Priloga I; Uredba Komisije št. 1810/2004) (Glej točke od 40 do 42 in 44.)*

4. *Skupna carinska tarifa – Tarifne številke – Pojasnjevalne opombe h kombinirani nomenklaturi – Dodatna opomba 7 k poglavju 2, ki se nanaša na tarifno številko 0210 – Meso in užitni klavnični odpadki, ki so nasoljeni ali v slanici – Razlaga in presoja veljavnosti navedene opombe ob upoštevanju sklepa organa Svetovne trgovinske organizacije za reševanje sporov o razlagi pojma „nasoljen“ – Sklep, sprejet po izdaji deklaracij za sprostitev zadevnega blaga v prosti promet – Izključitev (Uredba Sveta št. 2658/87, Priloga I; Uredba Komisije št. 1810/2004) (Glej točko 51 in točko 1 izreka.)*
  
5. *Skupna carinska tarifa – Tarifne številke – Nasoljeno meso in užitni klavnični odpadki – Razvrstitev pod tarifno številko 0210 kombinirane nomenklature – Pogoji – Meso, ki je bilo nasoljeno, s čimer so se spremenile njegove značilnosti kljub vsebnosti soli pod 1,2 % – Pogoj, ki ni določen v upoštevni zakonodaji – Izključitev (Uredba Sveta št. 2658/87, Priloga I; Uredba Komisije št. 1810/2004) (Glej točke od 54 do 60.)*

## **Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Rechtbank Haarlem – Razlaga in veljavnost Uredbe Komisije (ES) št. 535/94 z dne 9. marca 1994 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 68, str. 15), Uredbe Komisije (ES) št. 1832/2002 z dne 1. avgusta 2002 o spremembah Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 290, str. 1), Uredbe Komisije (ES) št. 1871/2003 z dne 23. oktobra 2003 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 13, str. 493) in Uredbe Komisije (ES) št. 2344/2003 z dne 30. decembra 2003 o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter Skupni carinski tarifi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 2, zvezek 15, str. 231) – Piščančji kosi brez kosti, zamrznjeni in nasoljeni – Tarifna uvrstitev

**Izrek**

V okoliščinah, kot so te v postopku v glavni stvari, v katerih je bila carinska deklaracija za carinski postopek sprostitev v prosti promet opravljena pred 27. septembrom 2005, se na sklep organa Svetovne trgovinske organizacije (STO) za reševanje sporov z dne 27. septembra 2005 o sprejetju poročila pritožbenega organa STO (WT/DS269/AB/R, WT/DS286/AB/R) in dveh poročil posebne skupine STO (WT/DS269/R in WT/DS286/R), kakor ju je spremenil pritožbeni organ, ni mogoče sklicevati niti v okviru razlage dodatne opombe 7 k poglavju 2 kombinirane nomenklature, navedene v Uredbi Komisije (ES) št. 1810/2004 z dne 7. septembra 2004 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi, niti v okviru presoje veljavnosti te dodatne opombe.

**Sklep Sodišča (prvi senat) z dne 10. novembra 2011 –  
Agapiou Joséphidès proti Komisiji in EACEA**

**(Zadeva C-626/10 P)**

„Pritožba – Dostop do dokumentov – Uredba (ES) št. 1049/2001 – Člen 4(1)(b) in (2), prva alineja – Varstvo zasebnosti in integritete posameznika – Varstvo poslovnih interesov – Uredba (ES) št. 58/2003 – Izvajalske agencije – Pristojnost za obravnavo potrdilnih prošelj v zvezi s prošnjami za dostop do dokumentov – Načelo preglednosti – Pojem, javni interes‘ – Večkrat napačno uporabljeno pravo“

1. *Pritožba – Razlogi – Nujnost podrobne kritike razlogovanja Splošnega sodišča (člen 256 PDEU; Statut Sodišča, člen 58(1); Poslovnik Sodišča, člen 112(1)(c)) (Glej točko 60.)*